

## JAPAN POP

toimitus@japanpop.fi  
www.japanpop.fi

### TOIMITUS

**1. päätoimittaja:** Jari Lehtinen  
(jari@japanpop.fi)

**2. päätoimittaja:** Mauno Joukamaa  
(mauno@japanpop.fi)

**Toimituspäällikkö:** Kyuu Eturautti  
(kyuu@japanpop.fi)

**Taitto:** Petri Räsänen

**Toimittajat:** Janne Kemppi,  
Suvi Mäkelä, Markku Salmi

**Avustajat:** Riikka Haapanen, Sanni Harmanen,  
Jenny Kangasvuo, Johannes Koski, Jussi  
Nikander, Satu Nikander, Johanna Nousiainen,  
Anna Rantasila, Elina Rimpiläinen,  
Nelly Sääksjärvi, Emmi Tulokas,

**Erikoiskirjeenvaihtaja:** Jani Achrén

**Piirtäjät:** Emmi Nieminen,

Anna Stenman, Nelly Sääksjärvi

**KANSIKUVA** © NHK

**ULKOASU** Petri Räsänen

**PAINOPAikka** Kroonpress AS, Tartto

### ASIAKASPALVELU, TILAUKSET JA MYYNTI

asiakaspalvelu@japanpop.fi,  
09-454 3150 arkisin klo 10-14

### ILMOITUKSET JA MYYNTI Petteri Moisio

(petteri@japanpop.fi, 040-705 1380)

**KUSTANTAJA** Mimiko Media Oy

Japan Popin kaikki oikeudet, tekijänoikeudet mukaan lukien, ovat Mimiko Media Oy:llä tai muilla oikeudenhaltijoilla. Kirjoituksia ja kuvia saa lainata lehdestä vain toimituksen luvalla. Kaikki oikeudet pidätetään.

Japan Pop tunnustaa kaikki oikeudet tässä numerossa. Olemme tunnustaneet tekijänoikeuden haltijat niissä tilanteissa, joissa se on ollut mahdollista. Mikäli emme ole hyvitäneet tekijänoikeuttasi, ota yhteyttä ja korjaamme erehdyksen.

Mimiko Media Oy vastaa Japan Popin toimittajien sisällön lainmukaisuudesta. Mimiko Media Oy:llä on oikeus toimituksellisesti käsitellä tai olla julkaisematta osittain tai kokonaan Japan Popiin lähetettyä tilaamatonta aineistoa. Materiaalin lähettäjä vastaa lähettämänsä tai välittämänsä aineiston osalta siitä, että aineiston julkaiseminen ei loukkaa ketään kolmatta tai kenenkään kolmannen omistus-, tekijän- tai muitakaan oikeuksia eikä ole lain tai hyvän tavan vastaista.

Japan Pop ilmestyy 8 kertaa vuodessa.

# Sisältö



30 - Ace Attorney



40 - Firma



18 - the GazetteE



35 - Japanin  
1960-luku



47 - Soul Eater

Pääkirjoitus	04
Uutiset	06
Jmusiikki uutiset	08
Kolumni - Kääntäminen on mahdotonta	10
Hauskanpito ja isot propit sallittu	12
Hyvät, pahat ja muut hullut	14
Tarinoita maailman karmivimmasta metroverkosta, osa 2	16
The GazetteE – matka Matinalta majoriksi	18
Hip hopia ja tyttöenergiaa	20
Japania nettiradiosta	24
Hartsikaikuja - Conissa nukan kanssa	26
Parhaat Animet Mitä Ette Ole Nähtleet - YAT Anshin	28
Cosplay - Conkavereista parhain	29
Objection!	30
Nousevan auringon alla	32
Opaskartta - Ruokaa silmän täydeltä	34
Tarinoita kulta-ajalta	35
Pohjantähden alla	38
Sarjakuvat - Firma & Love Story	40
Seurannassa	44
Tekno-Kekko	54
Japanin Top 10	55
Postisäkki	56
Seuraavassa numerossa	57
Kilpailu	58

### Arvostelut

Manga	Magic Kaito	45
Manga	Gintama	46
Manga	Soul Eater	47
Anime	Ponyo rantakalliolla	48
Manga	Love*Com	49
Kirja	Loving The Machine	50
Kirja	Japanin-matkaajan fraasisanakirja	51
Musiikki	UNTITLED VANDAL(ism)	
	#Finale "Graced The Beautiful Day"	52
Musiikki	C.N.BLUE: Voice	53
Musiikki	An Cafe: BB-PARALLEL WORLD	53